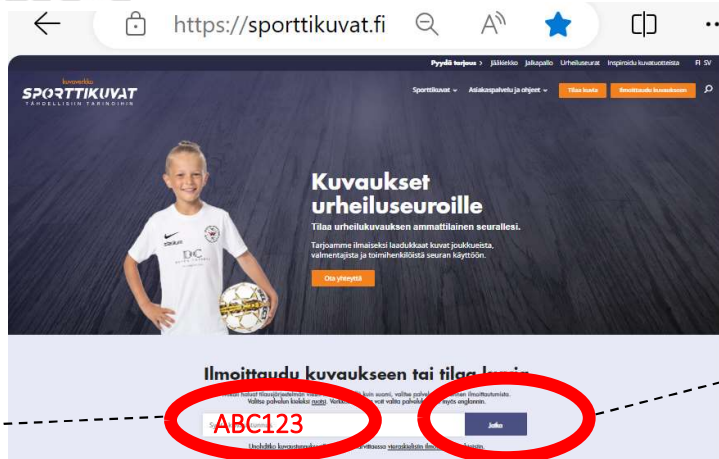


Qaab elekerikaal ah
isaga diiwaangeli
sawirista cinwaanka
sporttikuvat.fi



Aqoonsiga dalabkaada

Sii wad

Ilmoittajan yhteystiedot = Macluumaadka mas'uulka ama qofka la sawirayo ee qaangaarka ah

- Oma nimesi Magaca hore, Magaca qoyska
- Katuosoite Cinwaanka
- Postinumero ja -toimipaikka Lambarka boostada
- Sähköposti Magaalada ay boostadu ku shaqeyso
- Cinwaanka emaylka
- Puhelin Telefoon

Lisää toinen yhteystieto

Kuvattavan tiedot = Macluumaadka qofka la sawirayo

- Nimi Magaca hore, Magaca qoyska
- Ryhmä 1 A
 1 B
 1 C
 AVOIN
 Kooxda ama fasalka
- Kuvausaika perjantai 31.7.2020
- Kuvaustoiveet Kaverikuva
 Sisaruskuva
- Sawirista saaxiib/walaal:
[x] saaxiib
[x] walaal

Lisää toinen osallistuja

Ku dar qof cusub oo la sawirayo

Osa tarvittavista tiedoista puuttuu.
Tarkista, että olet syöttänyt kaikki tarvittavat tiedot.

[x] Waxaan ogolahay sawiriista iyo keenista sawirada Waan aqbalay shuruudaha dalabka iyo keenista.

Olen lukenut ja hyväksyn tilaus- ja toimitusehdot sekä annan luvan kuvaukseen ja kuvien vastaanottamiseen

Ilmoittaudu kuvaukseen

Dir is diiwaangelinta

URHEILUKUVAUS

IDROTTSFOTOGRAFERING / SPORTS PHOTOGRAPHY

- 1.** **ILMOITTAUDU ENNEN KUVAUSTA:** www.sporttikuvat.fi syöttämällä etusivun kenttään alla oleva kuvaustunnus. Myös ryhmäkuvaan tulijoiden tulee ilmoittautua kuvaukseen.

Vänligen registrera dig före fotografering på adressen www.sporttikuvat.fi genom att ange fotokoden här nedan i rutan på hemsidans förstasida. Även de som deltar enbart i grupp bilden skall registreras.

Please register before the photo shoot online on the front page of www.sporttikuvat.fi by using the photo code below. Remember to register even if you only participate in the group photo.

Kuvaustunnus / Fotokod / Photo code: ABC123
- 2.** **Täytä / Fyll i / Fill in**

Olen ilmoittautunut osoitteessa www.sporttikuvat.fi ja annan luvan kuvaukseen ja kuvien toimittamiseen. Jag har anmält mig på adressen www.sporttikuvat.fi och jag samtycker till fotografering samt leverans av fotografierna. I have registered for the photo shoot online at www.sporttikuvat.fi and I give my consent for the photo shoot and the delivery of the photos.

Huoltajan tai täysi-ikäisen kuvattavan allekirjoitus ja nimeselvennyys. Underskrift och namnförtydligande av vårdnadshavaren eller den som ska fotograferas, om hen är myndig. Signature and print name of guardian or the photographed person, if over 18 years old.

Kuvattavan etu- ja sukunimi. Den fotograferade personens för- och efternamn. First and last name of the person to be photographed.
- 3.** **Ota tämä lomake mukaan kuvaukseen – tarvitset yläreunassa olevan viivakoodin tunnistautumiseen kuvauksessa.** Ta med den här blanketten till fotograferingen – du behöver streckkoden uppe på blanketten för identifiering vid fotograferingen. Please bring this form to the photo shoot – you will need the barcode at the top for authentication at the photo shoot.
- 4.** **Saat kutsuviestin, kun kuvat ovat tilattavissa verkkokaupassa.** Du får en inbjudan, när bilderna kan beställas på webshopen. You will receive an invitation message once the photos can be ordered in the webshop.

[@sporttikuvat](#)
Asiakaspalvelu / Kundtjänst / Customer service
(09) 3158 4922 • asiakaspalvelu@kuvaverkko.fi • sporttikuvat.fi

KAVERI-/SISARUSKuvaustoive
KOMPIS-/SYSKONFOTOÖNSKEMÅL / FRIEND/SIBLING PHOTOGRAPHY REQUEST

Haluan kaveri- ja/tai sisaruskuvauksen ja kuvauksesta on sovittu kaikkien osapuolten kanssa. Jag vill ha kompis- och/eller syskonfoto och alla parter är överens om fotograferingen. I want a friend and/or sibling photo and the photo has been agreed upon with all involved parties.

Kuvattavan etu- ja sukunimi / Den fotograferade personens för- och efternamn / First and last name of the person to be photographed

Kuvattavien kavereiden etu- ja sukunimet För- och efternamn på kompisar / First and last name of the friends	Kuvattavien sisarusten etu- ja sukunimet För- och efternamn på syskon / First and last name of the siblings

Qaab elekterikaal ah isaga diiwaangeli sawirista cinwaanka www.sporttikuvat.fi

Aqoonsiga dalabkaada

[x] Waxaan iska diiwaan galiyay www.sporttikuvat.fi
Waxaan ogolahay sawiriista iyo keenista sawirada

Macluumaadka qofka la sawirayo (Magaca hore, Magaca qoyska)

Magaca iyo saxiixa waalidka

Sawirista u sii qaado foomka af finnishka ah- si aad isu caddeyso marka lagu sawirayo, waxaad u baahantahay astaan xarriiqeedka geeska kore ku taal.

Farriin casuumaad ah ayaad heleysaa marka sawirada laga dalban karo dukaanka shabakadda.

[x] Qofka la sawirayo wuxuu ka qeybgalayaa sawirista saaxiibka

Macluumaadka qofka la sawirayo (Magaca hore, Magaca qoyska)

Magacyada hore iyo kuwa qoyska ee saaxiibayaasha dadka la sawirayo

Magacyada hore iyo kuwa qoyska ee walaalaha dadka la sawirayo